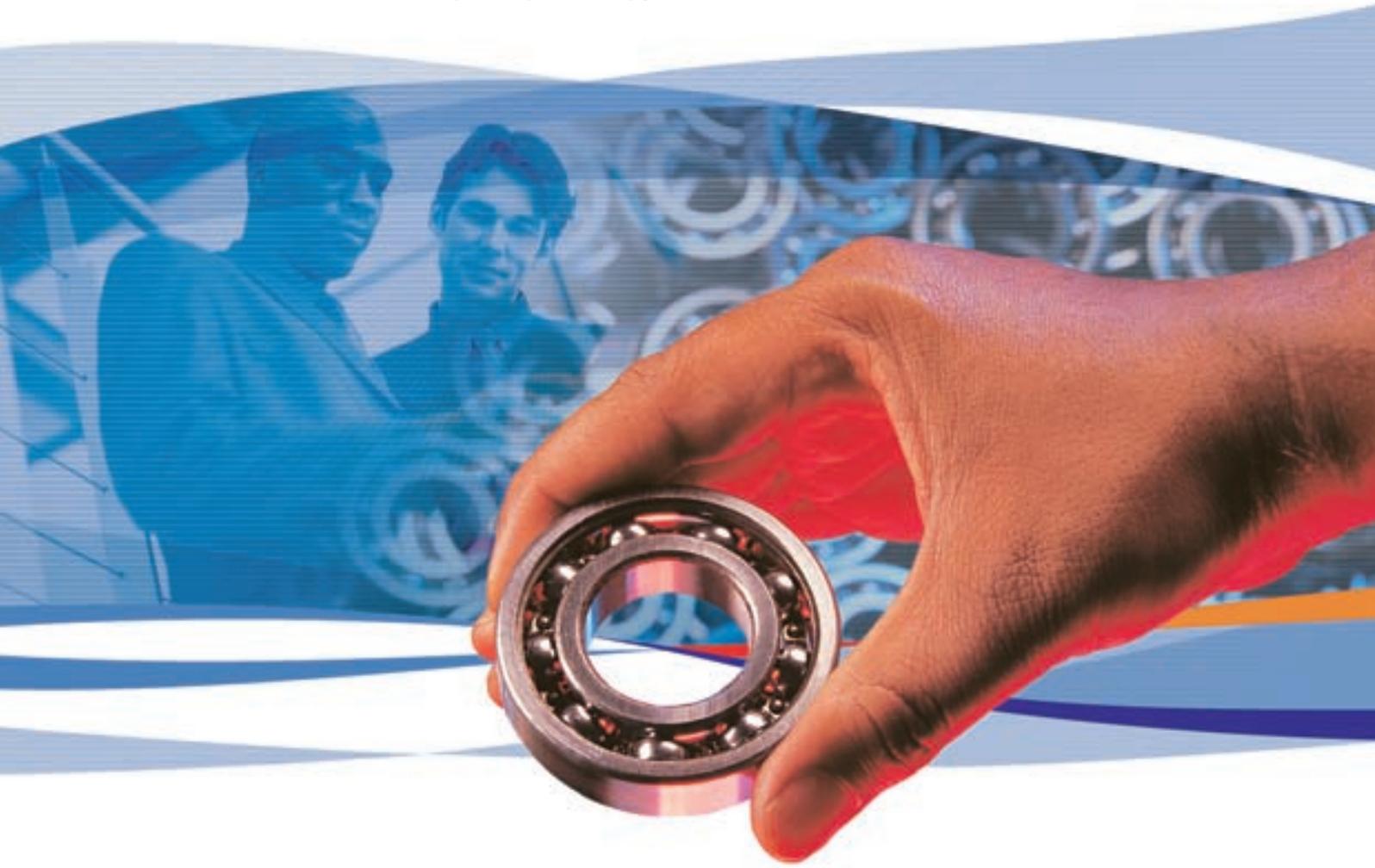


## Soluciones PLM de gestión del ciclo de vida de producto para empresas medianas y pequeñas

*Incluidas en las ofertas IBM Express para las pymes*



# Product Lifecycle Management (PLM)

Enfoque estratégico para crear y gestionar el capital intelectual relacionado con el diseño de productos de una empresa, desde el concepto inicial hasta el final de su vida. Se trata de una solución de negocio ofrecida por IBM y Dassault Systèmes para mejorar los procesos de desarrollo de productos y su capacidad para utilizar información relacionada con producto para tomar mejores decisiones de negocio.

## Oferta IBM Express para la gestión del ciclo de vida de producto para las pymes

*Toda la solución PLM incluida en un precio ajustado*

Como pyme, su empresa se enfrenta a muchos de los mismos retos que desafían a la gran empresa, incluyendo los siguientes:

- *La necesidad de anticiparse y responder al mercado y a los requerimientos del cliente de manera ágil y rápida*
- *Mayor dependencia de la colaboración con los clientes y otros participantes de la cadena de suministro*
- *Mayor complejidad de configuración de producto y por la necesidad de cumplir estándares internacionales.*

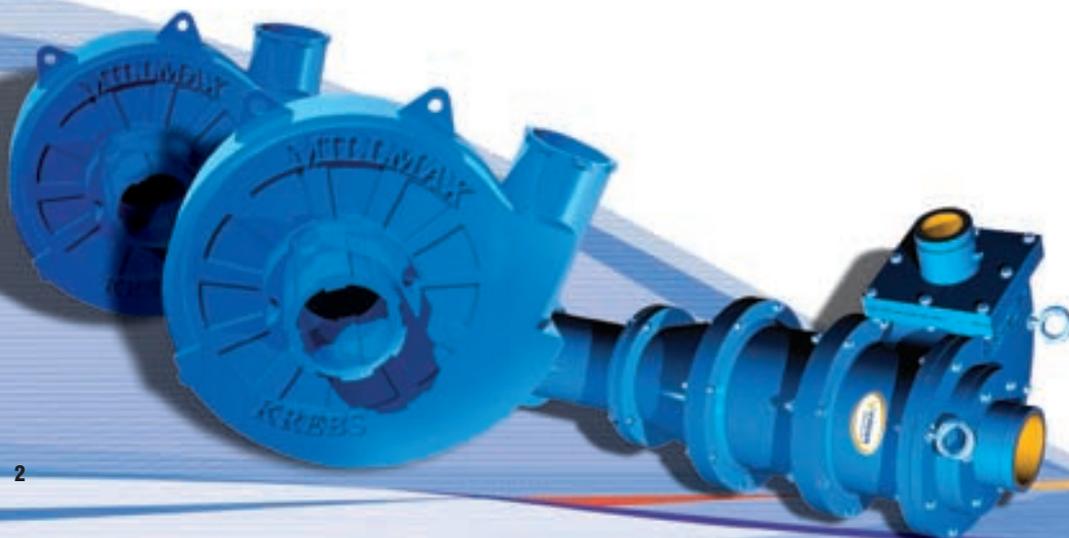
Los principales fabricantes superan estos desafíos con las soluciones PLM. Las pymes también pueden disponer de las soluciones IBM PLM, CATIA Versión 5 y SMARTEAM.

Algunos de los principales beneficios de implantar una solución PLM:

### Resultados obtenidos PLM

Cambios de ingeniería	hasta un 90% de reducción de plazo
Suministro de materiales	2%-5% de ahorro
Respuesta a una solicitud de oferta	60% más rápida
Errores en la gestión de cambios de ingeniería	90% inferiores
Documentación	80% reducción de costes
Pérdidas I+D	2% del gasto I+D total

Fuente: Kevin O'Marah, *The AMR Research Report*, 24 de Abril de 2003.



## ¿Conoce las soluciones PLM de IBM?

*“El potencial de CATIA V5 es infinito; cada día descubrimos nuevas posibilidades... Sabíamos que CATIA se utilizaba mucho en la gran empresa. Nuestra experiencia con V5 ha demostrado que también es perfecto para la mediana empresa.”*

**Michael Tranberg**

*Director Técnico, Motoman Robotics*

*Fabricante de células robotizadas llave en mano que integran sistemas de fijación.*

*“Quizás lo más sorprendente es que utilizamos herramientas que hasta hace poco sólo podían permitírselas las grandes corporaciones con grandes presupuestos... Pero hemos realizado la conversión de datos existentes e implantado SMARTEAM literalmente de la noche a la mañana.”*

**Mark Holmberg**

*Director de Procesos de Ingeniería, Krebs Engineers*

*Desarrollador y fabricante de equipos de separación ciclónica.*

Y ahora, las soluciones PLM de IBM y Dassault Systèmes, líderes mundiales en soluciones de gestión del ciclo de vida de producto, pueden ayudarle a alcanzar estas ventajas.

Las soluciones PLM incluyen la funcionalidad específica que los clientes de las pymes necesitan, con un precio ajustado que maximiza el retorno a la inversión y diseñadas para crecer con la empresa. Se basan en otros productos de la oferta IBM Express, incluyendo IBM WebSphere Application Server Express para la colaboración segura a través de Internet.

Las Soluciones PLM para pymes ofrecen cinco paquetes preconfigurados nuevos, diseñados para satisfacer las necesidades concretas de diversos sectores. Cada paquete incluye los módulos de CATIA y SMARTEAM específicamente elegidos para su sector, más el hardware software básico, servicio y soporte necesarios para ponerlo inmediatamente en funcionamiento. Todos los paquetes están disponibles directamente en IBM o a través de su IBM Business Partner local. En ambos casos, tiene la garantía de que recibirá el soporte técnico de un recurso experimentado que conoce perfectamente las necesidades concretas de cada sector. ¿Por qué no tener las mejores aplicaciones CAD y PDM en el mejor hardware respaldado por el mejor servicio y soporte del mercado? Se las merece, y ahora puede permitírselas.

# PLM: La llave para abrir la puerta del éxito

PLM resuelve los retos a los que se enfrentan las empresas como la suya cada día. Estas soluciones PLM pueden ayudarle a:

- *Responder a las solicitudes de oferta más rápidamente. PLM reutiliza los diseños existentes como la base para los nuevos, maximizando el uso de componentes estándares con fácil extracción de la lista de materiales para la evaluación de costes, y el análisis y síntesis de maquetas digitales (Digital Mock-Up, DMU) del producto. PLM facilita la ingeniería concurrente, realizando rápidos análisis de maquetas digitales para detectar antes los errores y evitar posteriores repeticiones. El análisis estructural se puede integrar en la fase de diseño, lo que permite realizar pruebas y validaciones de esfuerzo asistidas por ordenador en las primeras fases del ciclo de desarrollo del producto, reduciendo el plazo de comercialización al crear antes mejores diseños. Los cambios se propagan automáticamente a todo el producto, lo que aumenta la productividad de la ingeniería y reduce los errores*
- *Evitar los retrasos provocados por una pobre coordinación con otros departamentos, proveedores y unidades de negocio. PLM integra los procesos y las aplicaciones de negocio a lo largo de toda la cadena de suministro, adjuntando datos de producto directamente a los diseños de producto, alertando a los miembros de todos los grupos de la existencia de cambios que requieren su atención y facilitando el montaje y la visualización de los diseños de múltiples sistemas CAD en una misma ventana*
- *Minimizar los costes de desarrollo en un mercado de márgenes reducidos. PLM reduce los costes de desarrollo al promover la mayor eficacia de los trabajadores, reducir las modificaciones, propagar más rápidamente los cambios en todo el diseño y crear prototipos virtuales en lugar de físicos. PLM también simplifica los procesos de colaboración y tiende un puente entre las distintas herramientas, eliminando los errores de conversión*
- *Responder rápidamente a los cambios en las necesidades de los clientes. PLM ayuda a aumentar la capacidad de innovación de producto y reducir al mismo tiempo el coste y el tiempo necesarios para efectuar cambios en las fases finales del proceso de desarrollo, permitiéndole anticiparse y responder rápidamente a las demandas del mercado.*

En resumen, PLM es la fuerza que impulsa el éxito: ofreciendo a los clientes precisamente lo que desean y recortando al mismo tiempo los costes, reduciendo los plazos de ciclo, colaborando un universo en expansión de clientes y proveedores, mejorando la calidad y, en el proceso, mejorando los márgenes y la cuenta de resultados.

## ¿Conoce las soluciones PLM de IBM?

*“Ahora ya no tenemos que desarrollar dos veces la misma cosa y podemos realizar búsquedas en trabajos ya hechos. Esto nos ayuda a ofrecer una respuesta más rápida a los clientes y también nos permite ahorrar tiempo porque no tenemos que volver a hacer las cosas...”*

### **Hans Wickström**

Peltor

Fabricante de auriculares de protección auditiva y equipo de seguridad deportiva.

*“Gracias a esta solución hemos podido producir prácticamente toda una nueva gama de productos, y nos ha ayudado a reducir los plazos de ciclo entre un 35 y 40 por ciento. En un ciclo de desarrollo de producto de 18 meses hemos ganado cinco o seis meses...”*

### **Gianni Grazioli**

Grand Soleil

Fabricante de juguetes y muebles de jardín.

## PLM: Deje que su empresa sea 'on demand'

Si se fija en la dinámica competitiva que impulsa su negocio, todo se reduce a poder dar respuesta rápida a cualquier demanda del cliente, oportunidad del mercado o amenaza externa, una dinámica que IBM describe como e-business on demand.

Para operar on demand, los procesos de negocio deben estar integrados de principio a fin en toda la compañía y más allá de ella, conectando los proveedores y clientes de un modo tan fácil como si trabajaran en la estación de trabajo de al lado. Para las empresas de fabricación, PLM ofrece esta posibilidad, siendo la clave para convertirse en un e-business on demand.

Las empresas on demand están focalizadas en su negocio fundamental, pero tienen una gran capacidad de respuesta, son ágiles y flexibles ante cambios en el entorno competitivo:

- *Focalizadas porque se organizan alrededor de sus productos: la fuente de sus beneficios y la savia de su negocio*
- *Con capacidad de respuesta porque pueden satisfacer todas las demandas de todos los clientes y maximizar sus oportunidades de mercado*
- *Ágiles porque están mejor equipadas para dar respuesta rápidamente a los cambios inesperados que caracterizan los entornos de negocio*
- *Flexibles porque controlan la posibilidad de reaccionar ante los cambios rápidos que sufren las condiciones del mercado, gestionar el riesgo y superar a la competencia con nuevas capacidades.*

Las soluciones PLM, basadas en CATIA y SMARTEAM, tienen capacidad de respuesta y ofrecen soporte en tiempo real al proceso de toma de decisiones. Las soluciones PLM proporcionan agilidad, que ayuda a las empresas a utilizar estrategias de gestión de cartera para evaluar en las primeras etapas del ciclo de desarrollo si un producto tiene probabilidades de éxito en el mercado. Las soluciones PLM permiten adoptar un enfoque colaborativo en el diseño del producto, haciendo que la información relacionada con el producto esté disponible en toda la empresa. Las soluciones PLM también son flexibles, reduciendo el riesgo operacional, proporcionando una sólida seguridad y privacidad del capital intelectual y soportando la disponibilidad continua de la infraestructura del sistema.

PLM es lo que necesita toda empresa focalizada para triunfar en el entorno competitivo actual. Todas estas soluciones PLM para las pymes las hemos diseñado para usted.



# Soluciones PLM para las pymes

*Adaptadas a sus necesidades actuales y ampliables para el futuro*

Estas soluciones PLM de IBM y Dassault Systèmes empiezan con los módulos de diseño de producto CATIA V5 y los módulos de gestión de datos de producto de SMARTEAM, adaptados a las necesidades de los siguientes segmentos sectoriales:

- *Equipamiento industrial – agiliza todo el proceso de ingeniería industrial y de sistemas, desde la definición hasta la integración*
- *Máquina herramienta– acelera el proceso de ingeniería mecánica, desde la definición de ensamblaje hasta la verificación funcional*
- *Útiles de fabricación – elimina la fase de diseño manual y facilita la reconfiguración automática de los utillajes*
- *Moldes, matrices, troqueles– acelera el proceso de diseño del molde, desde la oferta hasta la fabricación*
- *Pieza plástica – crea, controla y modifica fácilmente superficies diseñadas y libres de productos plásticos, bienes de consumo y embalajes.*

Además, cada paquete incluye todo lo necesario para empezar a utilizar la nueva solución PLM, incluyendo el software, hardware, los servicios y el soporte para lograr la funcionalidad deseada:

- *IBM WebSphere Application Server Express para una plataforma de entrega de servicios Web segura y sólida, que ayuda a extender el sistema PLM hasta los usuarios remotos y la cadena de suministro*
- *Soporte IBM ECSR (Electronic Customer Support Rep) mejorado, incluyendo acceso a soporte técnico durante las 24 horas del día, por medio de Web y teléfono, a 150 especialistas de soporte PLM cualificados en todo el mundo que pueden responder a sus preguntas de usuario final en 20 idiomas distintos*
- *Soluciones de aprendizaje basado en la Web que ofrecen servicios de formación básicos y recursos que proporcionan una buena fuente de consulta en la estación de trabajo del ingeniero. Incluye ayuda sensible al contexto y prácticas supervisadas, como por ejemplo “Muéstrame”, que guían al usuario por el proceso, y ‘hazlo, CATIA’ que realiza la función que desea llevar a cabo el usuario*
- *Estaciones de trabajo de ingeniería IBM, incluyendo estaciones de trabajo IntelliStation y portátiles ThinkPad certificados y adaptados para maximizar la velocidad de las aplicaciones CATIA, con capacidades óptimas de rendimiento gráfico y expansión.*



## ¿Conoce las soluciones PLM de IBM?

*"...Necesitábamos una solución global, completa, con soporte muy accesible... Hoy la solución funciona, se cumplen todos los plazos de formación e implementación con nuestra plena satisfacción."*

### **Jean-Philippe De Groot**

*Director General, Ingeniería, Automatic Systems*

*Fabricante de control de acceso y sistemas de seguridad de peatones y vehículos, incluyendo peajes y torniquetes de autopista.*

*"Gracias a las herramientas de visualización, el cliente se involucra rápidamente en el proceso de producción y las herramientas de gestión de datos nos permiten recuperar información instantánea en todo momento."*

### **Fritz Sollberger**

*Magerle AG*

*Fabricante suizo de maquinaria de corte de precisión industrial.*

- *Los servidores IBM @server xSeries permiten tener acceso compartido a las aplicaciones y conexiones de red seguras con ventajas revolucionarias en E/S, memoria y procesadores, y un enfoque de pago según uso a los sistemas Intel® de 32 y 64 bits. Con la gran cantidad de datos que generan las aplicaciones PLM, los sistemas de almacenamiento con una gestión fácil cobran una gran importancia. Los productos IBM TotalStorage ofrecen una amplia gama de soluciones de almacenamiento expandido, basadas en estándares abiertos y la interoperabilidad de los entornos heterogéneos actuales. El servidor IBM @server xSeries también incluye IBM Director, que permite a su IBM Business Partner gestionar remotamente su infraestructura TI*
- *Servicios de IBM o IBM PLM Business Partner para la consultoría de mejores prácticas de diseño y capacidad de innovación, formación, soporte de implementación y personalización*
- *IBM Global Financing para la financiación flexible y asequible de su solución total.*

Es más, las soluciones PLM de IBM y Dassault Systèmes están diseñadas para ofrecer lo que su empresa necesita hoy sin limitar sus opciones en el futuro. Cada solución de la oferta PLM Express viene con un claro camino de actualización a funciones más avanzadas, garantizando la protección de sus inversiones a medida que la empresa cambia y crece.

Si piensa que PLM no le incumbe o que no puede permitirse el mejor software, hardware y soporte PLM actual del mercado, reconsidere su decisión. Las soluciones Express de PLM ofrecen una ventaja competitiva insuperable a un precio asequible. No espere más. Llame hoy mismo a su representante comercial de IBM o IBM Business Partner. Pronto serán sus competidores los que se rascarán la cabeza preguntándose cómo lo ha conseguido..

**ibm.com/solutions/plm/express** es su fuente de información más reciente sobre nuestra cartera de soluciones Express de Product Lifecycle Management para la mediana empresa.



En esta dirección Web podrá probar nuestro diagnóstico PLM sin cargo alguno. En tan sólo 15 minutos podrá reconocer las ventajas reales que PLM puede aportar a su empresa. Visítenos hoy mismo.

Si desea obtener más información, póngase en contacto con su representante comercial de IBM o IBM Business Partner, o bien llame a uno de los siguientes números telefónicos:

#### AMÉRICA

EE.UU.	Gratuito 1 800 395 3339
Canadá	(514) 938 6718
Argentina	(54) 11 4319 6594
Brasil	(55) 11 3050 5542
México	(1) (52) 5 270 64 25

#### ASIA / PACÍFICO

Australia	02 9842 9555
China	86 10 6539 1188 ext. 4774
Corea	822 3781 7583
Filipinas	2 819 2345
Hong Kong	2825 7614
India	91 20 649724 / 649621
Indonesia	021 5238622
Japón	3 3808 8510
Malaysia	(603) 7720 2069
Nueva Zelanda	+64 9 359 8785
Singapur	65 320 1234
Tailandia	2 273 4406
Taiwan	02 725 9493

#### EUROPA / ORIENTE MEDIO / ÁFRICA

Alemania	01 805 426 756
Austria	1 211 45 2929
Bélgica	2 225 2901
CEMA	+42 02 4929 1236
Dinamarca	45 233000
Egipto	539 2539
Eslovaquia	02 4929 1203
Eslovenia/Croacia	01 479 6676
España	Gratuito 900 100 400
Finlandia	(0) 9 459 4151
Francia	01 49 05 70 64
Grecia	1 688 14 76
Holanda	020 513 3769
Hungría	01 382 5500
Israel	(972) 3 697 8586
Italia	(39) 039 600 3767
Noruega	66 99 9361
Polonia	22 878 6145
Portugal	21 7915005
Reino Unido	0870 010 2510
República Checa	27 213 1742
Rumanía	21 224 1544
Rusia	095 940 2000
Sudáfrica	0860 788 788
Suecia	8 763 4394
Suiza	58 333 53 70
Turquía	0212 317 1305

#### IBM España

Tel.: 900 100 400  
C/Sta. Hortensia, 26-28  
28002 Madrid

La página de presentación de IBM se puede encontrar en la dirección **ibm.com**

IBM, el logotipo de IBM, el e logotipo, WebSphere, IntelliStation, ThinkPad, xSeries, TotalStorage y @server son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

CATIA es una marca registrada de Dassault Systèmes.

ENOVIA es una marca registrada de Dassault Systèmes.

SMARTTEAM es una marca registrada de SmarTeam Corporation Ltd.

Intel es una marca registrada de Intel Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos y servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de terceros.

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios de IBM no implican que IBM tenga previsto comercializarlos en todos los países en los que IBM opera. Las referencias a productos, programas y servicios de IBM no pretenden afirmar ni implicar que únicamente puedan utilizarse dichos productos, programas o servicios de IBM. En su lugar, puede utilizarse cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente.

Los productos de hardware de IBM se fabrican a partir de componentes nuevos, o de componentes nuevos y usados. En algunos casos, puede que el producto de hardware no sea nuevo y puede que se haya instalado con anterioridad. En cualquier caso, son aplicables los términos de la garantía de IBM.

Esta publicación es para guía general solamente.

Las fotografías pueden mostrar modelos en fase de diseño.

Imagen de portada cortesía de Design & Industry.

© Copyright IBM Corporation 2004  
Reservados todos los derechos.

**ibm.com/solutions/plm/express**